

EIN-UND ANREISE, ANKUNFT IN GÖTTINGEN

TRAVEL AND ENTRY, COMING TO GÖTTINGEN

Informationen für
internationale Studierende

Information for International Students

Weiterhin bleibt unser Leben von der SARS-CoV-2-Pandemie geprägt. Die Anreise nach Göttingen, die Ankunft und die ersten Wochen halten besondere Herausforderungen für Sie bereit.

Weiterhin müssen wir aufeinander achten, aber auch mit Einschränkungen leben. Auf den folgenden Seiten haben wir Informationen für Sie zusammengestellt, die Ihnen aktuelle Regelungen vorstellen und praktische Hilfen vermitteln.

Nutzen Sie auch die Informationen, die Ihnen die Universität online zur Verfügung stellt, insbesondere die [allgemeinen Informationen für Studierende](#). [Hier](#) finden Sie zudem Informationen zur Studienorganisation für internationale Studierende.

Wenden Sie sich an uns, wenn wir Sie unterstützen können. Wir sind gerne für Sie da.

The SARS-CoV-2 pandemic is still severely affecting our lives. Your journey to Göttingen, your arrival and the first few weeks will present you with special challenges.

We must continue to care for each other, but also live with limitations. On the following pages, we have compiled information and resources for you, which should help inform you about the current regulations and provide some practical information.

Be sure to avail yourself of the information provided by the University online, in particular the [general information for students](#). The [International Office](#) provides further information to address the logistics of organising your studies.

Please do not hesitate to contact us if we can help you in any way. We are happy to be there for you.



EINREISE | DEUTSCHLAND

Die Einreise in die Europäische Union und nach Deutschland ist für Studierende grundsätzlich möglich.

Vor der Einreise müssen Sie sich [online registrieren](#). Wenn Sie sich nicht online registrieren konnten, müssen Sie bei Einreise ein entsprechendes Formular ausfüllen. Transportunternehmen sind verpflichtet, diese Registrierung vor der Abreise zu prüfen.

Weitere Regelungen zur Einreise, zur Testpflicht und zur anschließenden Selbstisolation/Quarantäne unterscheiden sich danach, wie das deutsche [Robert-Koch-Institut](#) das Land klassifiziert, aus dem Sie einreisen, und nach dem Immunisierungsstatus:

[Risikogebiete](#) sind solche Länder oder Landesteile, in denen die 7-Tages-Inzidenz über 50 liegt.

[Hochrisikogebiete](#) sind solche Länder oder Landesteile, in denen die 7-Tages-Inzidenz über 200 liegt.

[Virusvariantengebiete](#) sind solche Länder oder Landesteile, in denen Mutationen des SARS-CoV-2-Virus aufgetreten sind.

Im Folgenden gelten als **Geimpfte** Personen, die bis 14 Tage vor Einreise vollständig mit einem Impfstoff gegen das neuartige Coronavirus geimpft wurden, der [in der Europäischen Union zugelassen](#) ist. Die Impfung muss durch Eintragung in einem

ENTRY | GERMANY

For students, entry into the European Union and Germany is generally permitted.

Before entering you are obliged to [register online](#). If you are unable to register online, you will have to fill in a substitute form upon entry. Transport companies are obliged to check this registration before departure.

Further regulations on entry, compulsory testing and subsequent self-isolation/quarantine differ according to how the German [Robert Koch Institute](#) classifies the country you are entering from, and according to immunisation status:

[Risk areas](#) are those countries or regions where the 7-day incidence is above 50.

[High-risk areas](#) are those countries or regions where the 7-day incidence is above 200.

[Virus variant areas](#) are those countries or regions where mutations of the SARS-CoV-2 virus have occurred.

*In the following, **vaccinated persons** are persons who have been fully immunized with a vaccine against the novel corona virus [authorised in the European Union](#) up to 14 days prior to entry. Vaccination must be proven by entry in a vaccination card or equivalent documentation.*

***Convalescents** are persons who can provide medical evidence of previous infection with the novel corona virus and a negative PCR test not older than 6 months and not*

Impfausweis oder eine analoge Impfdokumentation nachgewiesen werden.

Als **Genesene** gelten Personen, die einen ärztlichen Nachweis über eine frühere Infektion mit dem neuartigen Corona-Virus und einen negativen PCR-Test vorlegen können, der nicht älter als 6 Monate und nicht jünger als 28 Tage ist.

EINREISE AUS RISIKOGEBIETEN

Wenn Sie mit dem Flugzeug aus einem Risikogebiet einreisen, müssen Sie schon vor Abflug einen negativen PCR-Test vorlegen. Das Ergebnis darf bei Einreise nicht älter als 72 Stunden sein. Akzeptiert werden auch Antigen-Schnelltests, die bei Einreise nicht älter als 48 Stunden sein dürfen. **Vollständig Geimpfte und Genesene legen entsprechende Nachweise vor.**

Wenn Sie auf dem See- oder Landweg nach Deutschland einreisen, muss ein PCR-Test, alternativ ein Antigen-Schnelltest innerhalb von 48 Stunden nach Einreise abgelegt werden. Für die Durchführung von PCR-Tests steht Ihnen ein [Testzentrum am Göttinger Bahnhof](#) zur Verfügung. Sie können diesen Test auch bei einer* einem [Allgemeinmediziner*in in Göttingen](#) durchführen lassen. Hierzu kontaktieren Sie bitte vorab telefonisch eine* einen Ärztin*Arzt und sagen, dass Sie einen solchen Test durchführen möchten. Geben Sie auch an, ob Sie Symptome zeigen, die auf eine Infektion hindeuten. Bis zum Termin müssen Sie die Selbstisolation aufrecht erhalten. Wenn Sie eine Arztpraxis oder das Testzentrum aufsuchen, achten Sie darauf, dass Sie eine Mund-Nasen-Bedeckung tragen, den Abstand einhalten und für den Weg keine öffentlichen Verkehrsmittel nutzen.

younger than 28 days.

ENTRY FROM RISK AREAS

*If you are arriving by plane from a risk area, you must present a negative PCR test before departure. The result must not be older than 72 hours at the time of entry. Rapid antigen tests are also accepted, which must not be older than 48 hours at the time of entry. **Fully immunised persons and convalescents submit evidence accordingly.***

If you enter Germany by sea or land, a PCR test, alternatively a rapid antigen test, must be taken within 48 hours of entry. A [test centre at Göttingen's station](#) is available for PCR tests. You can also have this test performed by a [general practitioner in Göttingen](#). To do so, please contact a doctor in advance by telephone and tell them that you would like to have such a test. Please also inform them whether or not you have any symptoms that indicate an infection. Until the time of the appointment, you must remain in self-isolation. When you go to the doctor or test centre, make sure that you wear a mask covering your nose and mouth, keep your distance from others and do not use public transportation. Tests are subject to a charge.

Please send a negative test result to einreisende@goettingen.de.

Tests sind kostenpflichtig.

Ein negatives Testergebnis schicken Sie an einreisende@goettingen.de.

Nach Ankunft besteht eine **Pflicht zur 10-tägigen Selbstisolation. Diese endet frühzeitig, sobald ein Testnachweis, Impfnachweis oder Genesenennachweis übermittelt wurde.** Senden Sie entsprechende Nachweise an einreisende@goettingen.de.

Einreise aus Hochrisikogebieten

Wenn Sie aus einem Hochrisikogebiet einreisen, müssen Sie schon vor der Abreise einen negativen PCR-Test vorlegen. Das Ergebnis darf bei Einreise nicht älter als 72 Stunden sein. Akzeptiert werden auch Antigen-Schnelltests, die bei Einreise nicht älter als 48 Stunden sein dürfen. Dies gilt für Einreisen auf dem Luft-, See- oder Landweg. **Vollständig Geimpfte und Genesene legen entsprechende Nachweise vor.**

Nach Ankunft in Niedersachsen besteht eine **Pflicht zur 10-tägigen Selbstisolation. Die Selbstisolation kann nach 5 Tagen durch einen zweiten, vor Ort abgelegten PCR-Test frühzeitig beendet werden.** Für die Durchführung von PCR-Tests steht Ihnen ein [Testzentrum am Göttinger Bahnhof](#) zur Verfügung. Sie können diesen Test auch bei einer* einem [Allgemeinmediziner*in in Göttingen](#) durchführen lassen. Hierzu kontaktieren Sie bitte vorab telefonisch eine* einen Ärztin*Arzt und sagen, dass Sie einen solchen Test durchführen

After arrival, a mandatory 10-day self-isolation period applies. Mandatory self-isolation ends earlier once a negative test result or evidence of immunisation or convalescence has been submitted. Please send documents to einreisende@goettingen.de.

Entry from high-risk areas

*If you are entering the country from a high-risk area, you must present a negative PCR test before departure. The result must not be older than 72 hours at the time of entry. Rapid antigen tests are also accepted, which must not be older than 48 hours at the time of entry. This applies to entries by air, sea or land. **Fully immunised persons and convalescents submit evidence accordingly.***

After arrival, a mandatory self-isolation period of 10 days applies. Mandatory self-isolation can be shortened to a minimum of 5 days by taking a second PCR-test on site. A [test centre at Göttingen's station](#) is available for PCR tests. You can also have this test performed by a [general practitioner in Göttingen](#). To do so, please contact a doctor in advance by telephone and tell them that you would like to have such a test. Please also inform them whether or not you have any symptoms that indicate an infection. Until the time of the appointment,

möchten. Geben Sie auch an, ob Sie Symptome zeigen, die auf eine Infektion hindeuten. Bis zum Termin müssen Sie die Selbstisolation aufrecht erhalten. Wenn Sie eine Arztpraxis oder das Testzentrum aufsuchen, achten Sie darauf, dass Sie eine Mund-Nasen-Bedeckung tragen, den Abstand einhalten und für den Weg keine öffentlichen Verkehrsmittel nutzen. Tests sind kostenpflichtig.

Ein negatives Testergebnis schicken Sie an einreisende@goettingen.de.

Für vollständig Geimpfte und Genesene endet die verpflichtende Selbstisolation mit der Übermittlung entsprechender Nachweise an einreisende@goettingen.de.

EINREISE AUS VIRUSVARIANTENGEBIETEN

Aktuell verhindert die Bundespolizei die Einreise aus Virusvariantengebieten. Informieren Sie sich vor Planung Ihrer Anreise zu den aktuell gültigen Regelungen, etwa auf der Website des [Bundesinnenministeriums](#), des [Frankfurter Flughafens](#) oder den Websites anderer Flughäfen. **Ausnahmen bestehen nur für Rückkehrer: Personen, die bereits eine deutsche Meldeadresse**

you must remain in self-isolation. When you go to the doctor or test centre, make sure that you wear a mask covering your nose and mouth, keep your distance from others and do not use public transportation. Tests are subject to a charge.

Please send a negative test result to einreisende@goettingen.de.

For fully immunised persons and convalescents, mandatory self-isolation ends with the submission of corresponding evidence to einreisende@goettingen.de.

ENTRY FROM VIRUS VARIANT AREAS

*Currently, the Federal Police is preventing entry from virus variant areas. Before planning your journey, find out about the currently valid regulations, for example on the website of the [Federal Ministry of the Interior](#), [Frankfurt Airport](#) or the websites of other airports. **Exceptions exist only for returnees: persons who already have a German registration address and a valid***



und eine gültige Aufenthaltserlaubnis haben.

Wenn Sie aus einem Virusvariantengebiet einreisen, müssen Sie schon vor der Abreise einen negativen PCR-Test vorlegen. Der Test darf bei Einreise nicht älter als 72 Stunden sein. Akzeptiert werden auch Antigen-Schnelltests, die bei Einreise nicht älter als 24 Stunden sein dürfen. Dies gilt für Einreisen auf dem Luft-, See- oder Landweg. Impfnachweise oder Genesennachweise werden nicht akzeptiert.

Nach Ankunft besteht eine Pflicht zur 14-tägigen Selbstisolation. Eine Option auf Verkürzung der Selbstisolation durch eine zweite Testung vor Ort besteht nicht. Dies gilt auch für Geimpfte oder Genesene.

FALLS EINE INFEKTION FESTGESTELLT WIRD

Wird eine Infektion festgestellt, wird das Gesundheitsamt eine häusliche Quarantäne verhängen. Diese dauert an, bis Symptombefreiheit vorliegt und in der Regel zwei aufeinander folgende Tests negativ ausfallen. Die Quarantäne ist strikt einzuhalten; Verstöße werden mit Bußgeldern von bis zu 3.000€ geahndet. Je nach Schwere Ihrer Erkrankung kann ärztliche Behandlung zuhause oder die Einweisung in ein Krankenhaus erforderlich werden. Diese Maßnahmen werden vom Gesundheitsamt Göttingen für Sie organisiert. Wenn Sie an COVID-19 erkranken, werden in der Regel alle Kosten für die Heilbehandlung von Ihrer Krankenkasse getragen.

Während der Quarantäne können Sie Lieferservices nutzen, um sich mit Lebensmitteln zu versorgen. Studierende und Mitarbeitende der Universität werden Sie im Notfall unterstützen (s. unten, Lieferservices).

residence permit.

If you are entering the country from a virus variant area, you must present a negative PCR test before departure. The test must not be older than 72 hours at the time of entry. Rapid antigen tests are also accepted, which must not be older than 24 hours at the time of entry. This applies to entries by air, sea or land. Evidence of vaccination or convalescence is not accepted.

After arrival, a mandatory self-isolation period of 14 days applies. There is no option to shorten the self-isolation by a second testing on site. This also applies to fully immunised persons or convalescents.

IF AN INFECTION IS DIAGNOSED

In the event an infection is diagnosed, the public health office will impose a domestic quarantine. This will continue until the symptoms have cleared and two successive tests have come back negative. The quarantine must be strictly adhered to; violations are punishable by fines of up to €3,000. Depending on the severity of your illness, medical treatment at home or admission to a hospital may be necessary. These measures will be organised for you by the Göttingen Health Office. If you fall ill with COVID-19, all costs for treatment will be generally covered by your health insurance company.

During the quarantine, you can use delivery services to supply yourself with food. Students and University staff will also provide support in case of emergency (see below, Delivery Services).



AKTUELLE SITUATION IN DEUTSCHLAND, VERHALTENSMASSREGELN UND SCHUTZMASSNAHMEN

Aktuelle [Informationen zur Situation in Deutschland](#) stellt das Robert Koch-Institut zur Verfügung. Sie erhalten hier auch detaillierte Informationen für [einzelne Landkreise](#), auch zum Landkreis Göttingen.

Ausführliche Hinweise zum Schutz vor Infektionen in Alltagssituationen finden Sie [hier](#), auch übersichtlich als [Merkblatt](#) zusammengestellt. Die wichtigsten Grundregeln bleiben:

- Beschränken Sie Kontakte zu Personen, die nicht zum eigenen Haushalt gehören, generell auf ein Minimum.
- Halten Sie zu Personen in der Öffentlichkeit einen Mindestabstand von 1,5 Metern, bei körperlicher Betätigung und Sport im Freien von 2 Metern.
- Beachten Sie allgemeine Hygieneregeln: Niesen und husten Sie in die Armbeuge, waschen Sie sich regelmäßig für mindestens 20 Sekunden die Hände.

CURRENT SITUATION IN GERMANY, RULES OF CONDUCT AND PROTECTIVE MEASURES

The Robert Koch-Institute provides [up-to-date information on the situation in Germany](#). You will also find detailed information for [individual districts](#), including the district of Göttingen.

Detailed information on protection against infections in everyday situations can be found [here](#), also arranged as a [leaflet](#). The most important basic rules are:

- Generally limit contact with people who are not members of your household to a minimum.
- Keep a minimum distance of 1.5 metres to people in public and 2 metres for physical activity or outdoor sports.
- Observe general rules of hygiene: Always sneeze and cough into the crook of your arm, wash your hands regularly for at least 20 seconds.
- Wear a medical protective masks of classes FFP2/KN95 covering your nose and mouth

- Tragen Sie in öffentlichen Einrichtungen (auch in Geschäften und auf Märkten) und in öffentlichen Verkehrsmitteln medizinische Schutzmasken der Klassen FFP2/KN95.

- Zusammenkünfte in der Öffentlichkeit oder in Ihren Privaträumen sind nur in engen Grenzen erlaubt.

Diese Regeln werden [hier](#) erläutert und spezifiziert. Bitte beachten Sie, dass Verstöße gegen Infektionsschutzrichtlinien mit Bußgeldern von bis zu 25.000€ geahndet werden können.

Die Universität Göttingen hat ein eigenes [Hygienekonzept zum Infektionsschutz](#) aufgestellt. Informieren Sie sich [hier](#) zu aktuell gültigen Regelungen.

Die Beratungseinrichtungen der Universität stehen Ihnen telefonisch, per E-Mail, in Chat-Räumen und Videokonferenzen zur Verfügung.

CORONA-WARN-APP

Die [Corona-Warn-App](#) trägt dazu bei, das Infektionsgeschehen zu dämpfen. Die Nutzung ist kostenlos, freiwillig und wird nachdrücklich empfohlen. Personenbezogene Daten werden nicht zentral gespeichert.

MEDIZINISCHE VERSORGUNG

ÄRZT*INNEN

Neben den [Allgemeinmediziner*innen](#) gibt es in Deutschland eine große Auswahl an [Fachärzt*innen und Spezialist*innen](#). Die*Der Allgemeinmediziner*in ist in der Regel die erste Anlaufstelle. Sie werden, falls nötig, zu einer*einem Fachärztin*Facharzt überweisen.

in public places (including shops and markets) and on public transport.

- Meetings in public or in your private rooms are only allowed within narrow limits.

These rules are explained and specified [here](#). Please note that violations of infection control regulations can be punished with fines of up to €25,000.

The University of Göttingen has implemented its own [hygiene strategy to prevent infection](#). It provides for a large number of individual measures, the scope and extent of which depend on the current infection situation. Click [here](#) for information on the currently valid regulations.

The information services and counselling facilities of the University are available via telephone, email and, in some cases, in chat rooms and video conferences.

CORONA-WARNING-APP

The [Corona-Warning-App](#) contributes to curbing the infection rate. It is free to use, completely voluntary and strongly recommended. Personal data is not centrally stored.

MEDICAL CARE

DOCTORS

In addition to [general practitioners](#), there is a large selection of [medical specialists](#) in Germany. The general practitioner is usually the first point of contact. If necessary, you will be referred to a specialist.

KRANKENHÄUSER

Alle Krankenhäuser sind für Patient*innen mit Krankenversicherung zugänglich. Ausnahmen bilden Privatkliniken mit einem spezialisierten Leistungsspektrum. Im Notfall ist es möglich, direkt die Notfallambulanz eines Krankenhauses aufzusuchen. Die folgenden Krankenhäuser in Göttingen haben eine Notfallambulanz:

Universitätsklinikum
Robert-Koch-Str. 40
37075 Göttingen
[Notfallruffnummern](#)

Evangelisches Krankenhaus Göttingen-Weende gGmbH
An der Lutter 24
37075 Göttingen
[Zentrale Notaufnahme](#)

Wenn Verdacht auf eine COVID-19-Erkrankung besteht, melden Sie sich telefonisch an. Es werden dann Vorkehrungen getroffen, weiteren Infektionen vorzubeugen.

APOTHEKEN

Arzneimittel werden in Deutschland ausschließlich in Apotheken verkauft. Für viele Arzneimittel benötigen Sie ein Rezept von der* vom Ärztin*Arzt. Einige gängige Arzneimittel wie zum Beispiel Mittel gegen Erkältung, Schmerztabletten oder Heuschnupfenspray können Sie in der Apotheke ohne Rezept erwerben. Auch die Apotheken haben einen Notdienst: Nachts und am Wochenende hat im lokalen Umfeld mindestens eine Apotheke für Notfälle geöffnet. Alle Apotheken haben ein Schild in ihrem Fenster, auf dem jeweils steht, welche Apotheke gerade Notdienst hat.

HOSPITALS

All hospitals are accessible for patients with health insurance. Exceptions are private clinics with a specialized range of services. In an emergency, it is possible to go directly to the emergency outpatient department of a hospital. The following hospitals in Göttingen have an emergency outpatient clinic:

*Universitätsklinikum
Robert-Koch-Str. 40
37075 Göttingen
[Emergency Telephone Numbers](#)*

*Evangelisches Krankenhaus Göttingen-Weende gGmbH
An der Lutter 24
37075 Göttingen
[Central Emergency Department](#)*

If there are indications of COVID-19, it is essential that you register by telephone. Arrangements will then be made to prevent further infections.

PHARMACIES

Medicines are sold in Germany exclusively in pharmacies. For many medicines you need a prescription from your doctor. Some common medicines, such as cold remedies, painkillers or hay fever spray, can be bought without a prescription. Pharmacies also have an emergency service: At night and at weekends, at least one pharmacy in the local area is open for emergencies. All pharmacies have a sign in their shop window indicating which pharmacy is on emergency duty.

IMPfung

Internationale mit deutscher Meldeadresse haben einen Anspruch auf kostenfreie Impfung gegen das neuartige Coronavirus. Die Impfung erfolgt absteigend nach Priorisierungsgruppe: Ältere Menschen und besonders gefährdete Berufsgruppen werden zuerst geimpft, jüngere Menschen ohne besondere Risikofaktoren voraussichtlich ab dem 3. Quartal 2021. Die Impfung kann von [Allgemeinmediziner*innen](#) und in öffentlichen Impfzentren vorgenommen werden. Detaillierte Informationen bieten das [Land Niedersachsen](#) sowie die [Stadt](#) und der [Landkreis](#) Göttingen.

NOTFALLRUFNUMMERN

- Feuerwehr, Rettungsdienst: 112
- Polizei im Notfall: 110

Die Rufnummern 110 und 112 können gebührenfrei von jedem öffentlichen Telefon oder Mobiltelefon angewählt werden, auch wenn das Gerät gesperrt oder keine SIM-Karte eingelegt ist. Die Notfallrufnummern gelten in ganz Deutschland.

ANKUNFT | GÖTTINGEN

BUDDY-SERVICE

Bei der Ankunft in Göttingen kann der Buddy-Service zu Orientierungszwecken in

VACCINATION

Internationals with a German registration address are entitled to free vaccination against the novel coronavirus. Vaccination is carried out in descending order of priority group: older people and particularly at-risk occupational groups are vaccinated first, younger people without special risk factors are expected to be vaccinated from the 3rd quarter of 2021. Vaccination can be done by [general practitioners](#) and in public vaccination centres. Detailed information (so far only in German) is available from the [state of Lower Saxony](#) and the [city](#) and [district](#) of Göttingen.

EMERGENCY TELEPHONE NUMBERS

- Fire department, emergency ambulance service: 112
- Police in case of emergency: 110

The numbers 110 and 112 can be dialled free of charge from any public telephone or mobile phone, even if the device is locked or no SIM card is inserted. Emergency numbers are valid throughout Germany.

ARRIVAL | GÖTTINGEN

BUDDY SERVICE

Upon arrival in Göttingen, the Buddy Service can be used for orientation purposes.

Anspruch genommen werden. Studierende der Universität holen Sie am Bahnhof ab oder treffen Sie vor Ort, begleiten Sie zu Ihrer Wohnung und unterstützen Sie mit ersten Informationen zum Wohnumfeld.

Austauschstudierende können sich [hier](#) unverbindlich anmelden. Nutzen Sie diesen Service vorrangig, um an Ihren Zimmerschlüssel für die Wohnheime des Studentenwerks zu kommen.

Regelstudierende und Promovierende können sich [hier](#) unverbindlich anmelden.

WOHNEN | GÖTTINGEN

WOHNHEIME DES STUDENTENWERKS

Die Kontaktaufnahme mit dem Studentenwerk oder der zuständigen Wohnheimverwaltung erfolgt vor und während der Aufenthaltszeit [telefonisch oder per E-Mail](#). Ist direkter Kontakt unumgänglich, müssen Sie vorab telefonisch oder per E-Mail einen Termin vereinbaren und durchgehend eine Mund-Nasen-Bedeckung tragen.

Für die Übernahme des Schlüssels sollten Sie nach Möglichkeit den Buddy-Service in Anspruch nehmen (s. oben, Buddy-Service). Es stehen auch Schlüsseltresore zur Verfügung, die Ihnen Zugang zum Wohnungsschlüssel außerhalb der üblichen Arbeitszeiten ermöglichen. Nehmen Sie Kontakt zur Verwaltung Ihres Wohnheims auf, wenn Sie diese Option nutzen möchten.

In den Wohnheimen des Studentenwerks sind die aktuellen Verhaltensmaßregeln konsequent zu beachten. In Gemeinschaftsräumen (Küche, Bad, Aufenthaltsraum) wird das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung

University students will pick you up at the train station or meet you on site, accompany you to your apartment and support you with some first information about the living environment.

Exchange students can register [here](#). Registration is non-binding. You should also use this service to obtain your room key for the dormitories of the Studentenwerk.

Degree-seeking students and doctoral students can register [here](#). Registration is non-binding.

ACCOMMODATION | GÖTTINGEN

STUDENT DORMITORIES OPERATED BY STUDENTENWERK GÖTTINGEN

Contact with the Studentenwerk or the responsible dormitory administration before and during your stay is made by [telephone or e-mail](#). If direct contact is unavoidable, you must make an appointment in advance by telephone or e-mail and wear a mouth-nose cover throughout.

If possible, you should make use of the Buddy Service to receive the key (see above, Buddy Service). A limited number of key safes are also available to give you access to the apartment key outside normal working hours. Please contact the administration of your dormitory if you want to use this option.

In the halls of residence of the Studentenwerk, the current rules of conduct must be consistently observed. In common rooms (kitchen, bathroom, lounge) the wearing of a mouth-nose cover is recommended.

If you have to go into self-isolation or

empfohlen.

Wenn Sie sich in Selbstisolation oder Quarantäne begeben müssen, ist dies der zuständigen Wohnheimverwaltung mitzuteilen. In diesem Fall ist das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung in allen Gemeinschaftsräumen verpflichtend.

PRIVATER WOHNRAUM

Bitte informieren Sie Personen, mit denen Sie zusammenwohnen, falls Sie sich in Selbstisolation oder Quarantäne begeben müssen. Spezifische Regelungen für das Verhalten im privaten Wohnumfeld bestehen nicht. Beachten Sie aber durchgehend die allgemeinen Verhaltensmaßregeln zum Infektionsschutz.

UNTERKUNFT FÜR DIE ERSTEN TAGE & KURZZEITAUFWENTHALTE

Die Rezeptions-/Empfangszeiten vieler Hotels sind derzeit eingeschränkt. Bitte informieren Sie sich rechtzeitig über die aktuelle Erreichbarkeit.

Preisgünstig sind beispielsweise:

[Hostel 37](#)

[Jugendherberge Göttingen](#)

[B & B Hotel](#)

Weitere Adressen finden Sie in unserer [Temporary Accommodation-Liste](#).

quarantine, you must also inform the responsible dormitory administration. In this case, it is mandatory to wear a mouth and nose cover in all common rooms.

PRIVATE ACCOMMODATION

Please talk to the people you live with and inform them if you need to go into self-isolation or quarantine. There are no specific rules for behaviour in private homes. However, you should always observe the general rules of conduct to prevent infection.

ACCOMMODATION FOR THE FIRST DAYS & SHORT TERM STAYS

The reception times of many hotels are currently limited. Please inform yourself in time about the current availability.

Inexpensive are the following:

[Hostel 37](#)

[Youth Hostel Göttingen](#)

[B & B Hotel](#)

You will find further addresses in our [Temporary Accommodation-List](#).

ESSEN UND LEBENSMITTEL

MENSA

Die Zentralmensa, das Café Central und die `Coffeabar ins grüne` haben unter speziellen Hygienebedingungen für Studierende geöffnet. [Verhaltensregeln](#) sind zu beachten und werden vom Personal kontrolliert:

- Bei Erkältungssymptomen kein Zutritt.
- Betreten des Gebäudes nur mit Mund-Nasen-Bedeckung! Dieser darf erst am Tisch/Sitzplatz abgenommen werden.
- Ausfüllen des Besucherausweises ist verpflichtend. Kundenzählung mit rotem Chip. Am Ausgang roten Chip wieder abgeben und Ausweis in die Box werfen.
- Bei Betreten der Mensa und der Cafeterien ist Handdesinfektion verpflichtend!
- Immer einen Abstand von mindestens 1,5 m einhalten.
- Sitzplatz anhand der roten Tischmarkierung wählen.

Bei einer erhöhten Zahl an Neuinfektionen werden die Mensen auf dem Campus geschlossen.

GASTRONOMIE

In Gaststätten (Restaurants, Freiluftgastronomie, Cafés, Bars, Kneipen, Imbisse, Kantinen) wird der Zutritt gesteuert, Warteschlangen sind zu vermeiden. Als Gast müssen Sie beim Betreten und Verlassen der Einrichtung eine Mund- und Nasen-Bedeckung tragen und das Abstandsgebot konsequent einhalten. Sie werden gebeten, Ihre Kontaktdaten zu hinterlegen, um mögliche Infektionsketten nachzuverfolgen. Die Daten werden für einen Monat nach dem Besuch vorgehalten, dann gelöscht.

FOOD AND FOOD SUPPLY

DINING HALLS

The central dining hall, the Café Central and the `Coffeabar ins grüne` are open for students under certain restrictions. [Rules of conduct](#) must be observed and are enforced by the staff:

- *No admittance with cold symptoms.*
- *Enter the buildings only with mouth and nose covering, which may only be taken off at the table/seat.*
- *Filling out a visitor's pass is mandatory. Customers are counted by red chips: Return the chip when leaving by throwing it into the box you will find near the exit.*
- *Hand disinfection is mandatory when entering the cafeterias and dining halls.*
- *Always keep a distance of at least 1,5m.*
- *Choose your seat according to the red table markings.*

In the event of an increased number of new infections, catering establishments on campus will be closed.

FOOD SERVICE

In restaurants, open-air catering, cafés, bars, pubs, snack bars, canteens and the like, access is controlled. Queues are to be avoided. As a guest you must wear a mouth and nose protection when entering and leaving the facility and consistently observe the distance requirement. You will be asked to leave your contact details in order to trace possible chains of infection. The data will be deleted one month after the visit.

These regulations also apply to take-out

Diese Regelungen gelten auch beim Außer-Haus-Verkauf, bei Stehtischen von Imbissen und bei Lieferdiensten.

Bei einer erhöhten Zahl an Neuinfektionen werden gastronomische Einrichtungen geschlossen, nur der Außer-Haus-Verkauf bleibt dann möglich.

SUPERMÄRKTE

Die meisten Supermärkte in Göttingen haben montags bis samstags zwischen 8 Uhr und 20 Uhr geöffnet. Die meisten Supermärkte sind an Sonn- und Feiertagen geschlossen. Die folgenden öffnen auch sonntags:

REWE
Prinzenstraße 13
37073 Göttingen
(sonntags 10-13 Uhr)

Nahkauf
Hauptstraße 46
37083 Göttingen
(sonntags 9-12 Uhr)

Nahkauf
Rosdorfer Weg 12
37073 Göttingen
(sonntags 9-12 Uhr)

Nahkauf
Ludwig-Prandt-Straße 26
37077 Göttingen
(sonntags 10-12 Uhr)

Spar Express
Bahnhofsplatz 1
37073 Göttingen
(sonntags 9-21 Uhr)

restaurants and ice-cream parlours, snack bars and delivery services.

In the event of an increased number of new infections, catering establishments will be closed, only sales for take-away will then remain possible.

SUPERMARKETS

Most supermarkets in Göttingen are open Monday to Saturday between 8am and 8pm. Most supermarkets are closed on Sundays and holidays. The following supermarkets open on Sundays, too:

REWE
Prinzenstraße 13
37073 Göttingen
(10am - 1pm on Sundays)

Nahkauf
Hauptstraße 46
37083 Göttingen
(9am - noon on Sundays)

Nahkauf
Rosdorfer Weg 12
37073 Göttingen
(9am - noon on Sundays)

Nahkauf
Ludwig-Prandt-Straße 26
37077 Göttingen
(10am - noon on Sundays)

Spar Express
Bahnhofsplatz 1
37073 Göttingen
(9am - 9pm on Sundays)

LIEFERSERVICES

Lieferando

GoeLiefert Restaurants, Cafés und andere Geschäfte, die liefern oder Ware zur Abholung anbieten.

Einkaufsservice.de Ein Lieferdienst (Website nur auf Deutsch), der Ihnen Einkäufe gegen eine Gebühr liefert.

Einige Supermarktketten verfügen über Online-Services: Simplora.de ist eine Suchplattform für alle Supermärkte.

Bitte beachten Sie, dass die Supermärkte in Göttingen bisher keinen Lieferservice anbieten. Sie können auf deren Website haltbare Produkte und Non-Food bestellen, die per Post versendet werden.

REWE

Im Moment ist bei REWE in Göttingen nur Abholung im Markt oder Paket-Versand (haltbare Produkte und Non-Food) möglich.

Edeka

Auch Edeka bietet einen Online-Service an - es gibt eine Auswahl an Lebensmitteln, die sich auf haltbare Produkte beschränkt, die ohne Kühlung auskommen.

Trinkwasser müssen Sie sich nicht liefern lassen: Das Leitungswasser in Deutschland kann bedenkenlos getrunken werden.

Wenn Sie sich in Quarantäne befinden und

DELIVERY SERVICES

Lieferando

GoeLiefert Restaurants, cafés and other food services that deliver or prepare food for pick-up.

Einkaufsservice.de A delivery service (website in German only) that goes shopping for you and delivers your purchase for a fee.

Some supermarket chains have online services: Simplora.de is a search platform for all supermarkets.

Please note that the supermarkets in Göttingen do not offer a delivery service yet. You can order durable products and non-food on their website, which will then be sent by postal mail.

REWE

At the moment, REWE in Göttingen only offers pick-up at the store or parcel delivery (only durable products and non-food).

Edeka

Edeka also offers an online service. A choice of food is limited to durable that do not require refrigeration.

You do not have to have drinking water supplied: Tap water in Germany can be drunk without hesitation.

If you are in quarantine and have no possibility to get food, you can get support from

keine Möglichkeit haben, sich mit Lebensmitteln zu versorgen, können Sie Unterstützung in einer eigens dafür eingerichteten [Facebook-Gruppe](#) finden.

Im Notfall wenden Sie sich an das International Office: international.study@uni-goettingen.de.

ERSTE SCHRITTE | GÖTTINGEN

KRANKENVERSICHERUNG

In Deutschland ist eine [Krankenversicherung](#) für alle Studierenden verpflichtend.

Haben Sie nicht schon zur Immatrikulation ein Krankenversicherungsnachweis eingereicht, etwa, weil Sie zunächst online aus dem Ausland studiert haben, müssen Sie mit Ankunft in Göttingen eine deutsche Krankenversicherung abschließen. Informationen zum Krankenversicherungsschutz für internationale Studierende finden Sie [hier](#).

ANMELDUNG BEI DER STADT GÖTTINGEN

Die [Anmeldung bei der Stadt Göttingen](#) ist aktuell nur nach vorheriger Terminvereinbarung via Online-Formular möglich. Pandemiebedingt kommt es zu langen Wartezeiten. Die übliche 14-tägige Frist für die Anmeldung bei der Stadt ist suspendiert, Sie sollten sich aber um einen zeitnahen Termin bemühen. Für die Anmeldung benötigen Sie Ihren Pass sowie eine ‚Wohnungsgeberbestätigung‘, ein Formular, das Ihr Vermieter für Sie auszufüllen hat.

AUSLÄNDERBEHÖRDE

Die [Ausländerbehörde Göttingen](#) ist nur eingeschränkt zugänglich. Anträge auf Ersterteilung oder Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis können nach Kontakt per Telefon oder E-Mail postalisch gestellt werden.

volunteers via a specially set up [Facebook group](#).

In the event of a crisis, please contact the International Office: international.study@uni-goettingen.de.

FIRST STEPS | GÖTTINGEN

HEALTH INSURANCE

In Germany, [health insurance](#) is mandatory for all students.

If you have not already submitted proof of health insurance at the time of enrolment, for example because you first studied online from abroad, you must take out a German health insurance policy upon arrival in Göttingen and provide proof of this to the University. Information on health insurance for international students is available [here](#).

REGISTRATION WITH THE CITY OF GÖTTINGEN

[Registration with the city of Göttingen](#) is currently only possible by prior appointment via online form. Due to the pandemic, long waiting times are to be expected. The usual 14-day deadline for registration with the city is suspended, but you should try to make an appointment as soon as possible. To register, you will need your passport and a ‚Wohnungsgeberbestätigung‘, a confirmation of residence to be filled out by your landlord.

FOREIGNERS' REGISTRATION OFFICE

[The Foreigners' Registration Office Göttingen](#) is only accessible to a limited extent. Applications for initial issuance or extension of a residence permit can be submitted by postal mail after contact by telephone or e-mail.

FREIZEIT

Informationen zum Freizeitangebot in Göttingen auch unter Pandemie-Bedingungen finden Sie [hier](#).

Beachten Sie auch die Angebote des [Hochschulsports](#).

SOCIAL MEDIA FÜR STUDIERENDE

[Universität Göttingen](#)

[TIPHUB Göttingen](#) – Netzwerk für neuimmatrikulierte internationale Studierende

ANSPRECHPERSONEN

Bei studienbezogenen Fragen und zur Unterstützung in Krisenfällen ist das International Student Office der Abteilung Göttingen International für Sie da:

international.study@uni-goettingen.de

Für alle Fragen zum Thema Unterkunft steht Ihnen der Accommodation Service der Abteilung Göttingen International zur Verfügung:

accommodation@uni-goettingen.de.

Wenn Sie ein Wohnheimzimmer des Studentenwerks bewohnen, wenden Sie sich an
wohnen@studentenwerk-goettingen.de.

FREE TIME

Information about leisure activities in Göttingen, also under pandemic conditions, can be found [here](#).

Please also have a look at the offers of the [University Sports Centre](#).

SOCIAL MEDIA FOR STUDENTS

[University of Göttingen](#)

[TIPHUB Göttingen](#) – Networking for newly enrolled international students in particular

CONTACTS

The International Student Office is at your disposal for study-related questions and for support in crisis situations:

international.study@uni-goettingen.de

The Accommodation Service is at your disposal for all questions concerning accommodation:

accommodation@uni-goettingen.de.

If you live in a dorm operated by the Studentenwerk, please contact wohnen@studentenwerk-goettingen.de.

HILFREICHE LINKS/ HELPFUL LINKS

<https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/faqs/DE/themen/bevoelkerungsschutz/coronavirus/coronavirus-faqs.html>

<https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus-infos-reisende/faq-tests-einreisende.html>

https://www.bundespolizei.de/Web/DE/04Aktuelles/01Meldungen/2020/03/200317_faq.html

<https://www.niedersachsen.de/Coronavirus/antworten-auf-haufig-gestellte-fragen-faq-185463.html>

<https://www.goettingen.de/aktuelles/coronavirus-das-gesundheitsamt-informiert-2020-02-17.html>

<https://www.goettingen.de/aktuelles/die-wichtigsten-fragen-und-antworten-zum-coronavirus-2020-03-09.html>

<https://www.landkreisgoettingen.de/index.php?lang=de>

<https://www.uni-goettingen.de/de/623022.html>

HERAUSGEBER // PUBLISHER

Göttingen International – The International Office
Incoming Office - International Student Office
Von-Siebold-Straße 2 · 37075 Göttingen
www.uni-goettingen.de/international_office
www.facebook.com/university.of.goettingen